

APPL 801 CM 實習事工同儕學習課程 I
APPL801 Guided Peer-Learning for Ministry I
2026 年冬季學期 2026 Winter

Date 課程日期：Jan 5 – Mar 13, 2026

Zoom Date/Time 上課日期：Jan 15, Jan 29, Feb 12, Feb 26, Mar 12

隔週四(Thursday)上午 7：00AM-9：00AM PST · 太平洋標準時間

Instructor 導師：Dr Leo Chia 謝瑞龍博士(lchia@carey-edu.ca)

3 研究生學分 3 Credit Hours

請注意：本課程適用於學位課程最後一年的學生（剩餘 18-24 個學分的同學方能報讀）。

Please note: This course is intended for students in the final year of their degree (students with 18-24 credits remaining are eligible).

暫定教學大綱可能會有所變化。最近更新時間：2025 年 12 月 1 日。

Provisional syllabus — subject to change. Last updated: December 1, 2025.

I. 課程簡介 Course Description

APPL 801 是兩門學位課程總結性學科中的第一門，旨在滿足神學教育中的實習要求，並為同學對整個神學專業事奉培訓進行整合性反省的機會。同學將在研討會環境中參與討論實際事工問題和個案研究，強化他們整合神學思考的能力，擴大他們的事工資源庫，並培養同儕伙伴關係，這將使他們畢業後繼續受益。第一門課程側重於事奉者個人層面的問題，包括理解召命，事奉者的品格和道德，人際關係、事工和生活的平衡以及情緒和靈命的健康與成熟。

這個課程特別採用案例研究和同儕反思交流的學習方法，幫助學生在同儕事奉者中培養專業和協作的學習群體，這學習群體將使他們未來的事奉受益。在教授從旁協助指導下，同學將對同儕事奉者所面對實際處境中帶出來的議題進行批判性的神學反思，同時學習在特定處境中引發出更廣闊應用的教會議題。

*請注意，本課程專為同儕學習而設計。修讀同學必須積極參與課堂及每周至少 10 小時正式的基督教事工中，以完成課程目標。M.Div.和 MPM.的學生需要在教會中作實習生或同工參與牧養事奉。

APPL 801 is the first of two capstone practicum courses designed to satisfy field education requirements and to provide students an opportunity for integrative reflection on their theological training. In seminar settings, students will discuss practical ministry issues and case studies to strengthen integrative theological thinking, expand their ministry resources, and cultivate peer partnerships that will benefit them after graduation. This first course focuses on the personal dimension of ministry practitioners, including understanding vocation, pastoral character and ethics, interpersonal relationships, work-life balance, and emotional and spiritual health and maturity.

This course employs case studies and peer-reflective learning methods to help students form professional and collaborative peer learning communities that will serve them in future ministry. Under faculty facilitation, students will critically reflect theologically on issues emerging from peers' real ministry contexts and learn to surface church-wide implications applicable in particular settings.

Please note: This course is designed for peer learning. Enrolled students must actively participate in class and engage in at least 10 hours per week of formal Christian ministry to meet course objectives. M.Div. and MPM students are expected to serve as interns or staff in a church context.

II. 課程目標 Course Objectives

完成實習事工同儕學習課程后，學生將：

1. 有機會反思自己的人生召命，評估個人、情緒和靈命的成熟度，並擬定持續成長的實踐計劃。
2. 熟悉與牧者道德和品格，身、心、靈及人際關係健康有關的當前問題。
3. 建立深度的聖經、神學、歷史和社會文化反思的觸角並能應用在不同處景和情況。
4. 培養持續性的專業伙伴友誼和同儕指導 (peer mentoring) 關係。

By completing the Practicum in Peer Learning course, students will:

1. Have opportunities to reflect on personal vocation, assess personal emotional and spiritual maturity, and develop an ongoing growth plan.
2. Become familiar with current issues related to pastoral ethics and character, and with physical, emotional, spiritual, and relational health.
3. Develop depth in biblical, theological, historical, and socio-cultural reflection and apply these to various contexts and situations.
4. Cultivate sustainable professional friendships and peer mentoring relationships.

III. 指定閱讀 (約 700 頁 + 5 小時視頻) Required Reading (approx. 700 pages + 5 hours video)

所有學生 All Students

陳世賢。「實踐神學基本功：牧養循環。」2-21-2017

<https://practicaltheologysite.wordpress.com/2017/02/21/%E5%AF%A6%E8%B8%90%E7%A5%9E%E5%AD%B8%E5%9F%BA%E6%9C%AC%E5%8A%9F%EF%BC%9A%E7%89%A7%E9%A4%8A%E5%BE%AA%E7%92%B0/>

董家驊著。《21 世紀門徒現場--實踐神學新探索》。校園書房出版社，2019。

陳尚仁著。《21 世紀教牧倫理學》。校園書房出版社，2021。

Parker Palmer. *Let Your Life Speak : Listening to the Voice of Vocation* (中譯本：《與自己對話》。出版社：商周，2017。) 186 頁 <https://readmoo.com/book/210069644000101>

每個單元上發佈的輔助讀物或視頻 (約 50 頁 + 5 小時視頻)

自選主題讀物 (共 200 頁) Self-Select Materials :

從以下書目或 Populi 上提供的每周主題清單中選擇 6-8 篇 文章條目 (共 200 頁)

Warren, Heather A., Joan L. Murray, and Mildred M. Best. "The Discipline and Habit of Theological Reflection." *Journal of Religion and Health* 41, no. 4 (Winter 2002), pp. 323-331.

<https://www.jstor.org/stable/27511641>

畢德生著。汪瑩瑩、應仁祥譯《靈魂的牧者--在紛亂的世代中，重新找回牧養的使命與呼召》。校園書房出版社，2021。

華特·布魯格曼著。黎智生譯。《安息有時：重尋安息真義，抗衡當代文化》。基督教文藝，2017。

山弗得著。黃凱津譯。《突破服事倦怠》。校園書房出版社，2016。

曾立華：《自由中的約束：論教牧倫理與品格》，香港：天道，2012。

路恩哲著，劉如菁譯。《第 3 次牧養革命--關係式牧養的更新與再思》。校園書房出版社，2019。

胡維華著。《老摩西的牧養學：從民數記談 21 世紀教會領導》。校園書房出版社，2019。

IV. 課程要求和評估 Course Requirements & Assessment

分配類型 Assignment	內容 Content	小時/hr		%
		127.5		100
事工和個人參與 Ministry and personal engagement	事奉對話夥伴會議 (4@每次 1 小時) Ministry Conversation Partner Meetings (4 meetings @ 1 hour each)	4		20
	互動札記 (4 篇) Interaction Journals (4 entries)	4		
案例研究和同儕學習討論 Case Studies and Forum Discussion	準備個案研究 + Populi 個案論壇 (x2) Case study preparation + Populi case forum	10		
	*Zoom 課堂個案報告報告及回應 (5@ 每次 3 小時) Zoom classroom case presentation and response (5 sessions @ 3 hours each)	15		
	撰寫案例研究報告 (x2) Writing case study reports (x2)	14		30
閱讀 + Populi 主題論壇 Reading+ Forum Discussion	指定閱讀 (500 頁)+Populi 主題論壇 (每個 x5@3 小時) Readings + Populi topic forums (required reading 500 pages + Populi topic forum x5 @ 3 hours each)	15		20
	自選閱讀 (200 頁) + 註解書目 Self-select reading (200 pages) + annotated bibliography	25		15
事工哲學 Philosophy of Ministry	事工哲學文章 (x1) Ministry Philosophy paper (X1)	10.5		15

V. 課程要求 Course Requirements

1. 事工參與和反思 Ministry Engagement and Reflection

a) 實習事工參與 (Ministry Engagement)

預計學生將選擇一個地方進行實習：M.Div.或 MPM 學生可選擇當地教會，宗派或牧養性場境進行實習，基督教事工碩士或靈命塑造碩士學生可選擇機構或職場環境進行實習。每周至少 10 個小時。

b) 事工夥伴對話會議 (每學期4次，每次1小時) (Ministry Conversation Partner Meetings)

問責制和支援對教會的牧師和領袖來說很重要。同學將可以選擇一位牧者、導師、同工、同儕或者信徒領袖為對話伙伴，透過進行坦誠的對話和神學反思，獲得有關事工能力估、發展和個人成長的反饋。如果是同儕，這個人不可以是這班裡的同學，這人也不能與學生有血緣關係。事工對話夥伴應擁有一定程度的事奉知識和經驗，能幫助同學一同探求事奉上遇到的問題和挑戰及進行牧養神學反思。學生應該為每次夥伴對話會議設定議程。以下是您可以考慮在對話和反思札記中包含的一些內容：

- 對話中探討了哪些問題？
- 你從與對話夥伴的討論中學到了什麼？（不僅要回顧內容，應著重個人反思和應用，這次談話對你的影響）
- 你同意還是不同意他/她的觀點，為什麼？
- 通過這次談話，你覺得你的視野如何拓寬或成長？

c) 互動札記 (每學期4期，第3、5、7、9周到期) (Interaction Journals)

每次與事工夥伴會面後，學生將寫一篇 500 字的反思札記，講述同學在對談中學到的功課或領受，重點是對所討論問題的神學反思，以及對你的個人成長的影響。

a) Field Practicum (Ministry Engagement): Students are expected to select a placement for practicum: M.Div. or MPM students may choose a local church, denominational or pastoral setting; MAC or Spiritual Formation students may choose an agency or workplace context. Minimum 10 hours per week.

b) Ministry Conversation Partner Meetings (four per term, one hour each): Accountability and support are critical for pastors and leaders. Students should select a pastor, mentor, co-worker, or faith leader as a conversation partner for reflective theological dialogue. Peers used as partners must not be classmates from this cohort nor a family member. The ministry conversation partner should have substantive ministry experience and be able to help the student explore ministry challenges and theological reflection. Students should set an agenda for each meeting. Consider including in journals:

- What issues were explored in the conversation?
- What did you learn from the partner? (focus on theological reflection and personal application)
- Do you agree or disagree with their perspective and why?
- How has the conversation broadened or deepened your perspective?

c) Interaction Journals (due Weeks 3, 5, 7, 9): After each meeting with your ministry partner, write a 500-word reflection journal describing lessons learned and theological reflections and the impact on your personal growth.

2. 閱讀、論壇、案例研究發表 Readings, Forums, and Case Study Presentations

本課程圍繞五個為期 2 周的模組 (module) 構建。每個模組內介紹一個相關主題的內容，學習內容分三部分：(1) 在 Zoom 上進行同步課時由經驗豐富的牧師或信徒領袖分享智慧/經驗，(2) 同學們將在課堂上學習到的內容及閱讀人的得著在雙週論壇中分享心得，(3) 學生帶來的案例研究在 Zoom 同步課時發表及互相反饋。

a) 雙周閱讀和主題論壇 –

每個單周 (第 1、3、5、7、9 周)，學生將完成指定閱讀並參加 Populi 的雙周主題論壇。線上討論在本課程中乃為主要的學習管道。你需要參加所有線上討論、同儕反思論壇、和課堂活動。主題論壇每週大約需花兩小時完成 (至少一個帖子和一個反饋)。

b) 個案研究和發表

每個學生將在學期內準備 2 個深入的個案研究。(主題和日期將在學期第 1 周分配)。

每個雙周 (第 2、4、6、8、10 周)，同學將準備把個案情節和討論問題貼在 Populi 的個案研討論壇上。請務必在 Zoom 課堂之前至少 3 天貼上。學生將在 Zoom 課堂時帶領組員對自己的案例進行討論及神學反思 (可參考指定閱讀中有關神學反思的文章)。每位同學需要在每次 Zoom 課堂後邀交同儕評估報告。個案研究終稿須於發表后一周內提交。

*如果學生無法參加 Zoom 課堂，請盡早聯繫教授，安排錄及播放個案發表。錯過超過 20% (或總共 3 小時) 的 Zoom 課堂出勤將導致課程成績不及格。

The course is organized into five two-week modules. Each module includes: (1) synchronous Zoom sessions featuring experienced pastors or lay leaders sharing insights; (2) bi-weekly forum posts summarizing readings and reflections; (3) student case-study presentations during Zoom.

a) Bi-weekly readings and thematic forums: On weeks 1, 3, 5, 7, 9 students complete assigned readings and contribute to Populi bi-weekly topic forums. Online discussion is the primary learning channel. Participate in all online discussions, peer reflection forums, and class activities. Each forum requires approximately two hours to complete (one initial post and one response).

b) Case Studies and Presentations: Each student prepares two in-depth case studies during the term (topics and dates assigned in Week 1). On bi-weekly weeks (2, 4, 6, 8, 10) students post case scenarios and discussion questions on Populi at least three days before the Zoom class. Students will lead group discussion and theological reflection during Zoom and submit a peer evaluation after each Zoom session. Final case reports are due one week after presentation.

* If a student cannot attend a Zoom session, contact the instructor in advance to arrange for recorded presentation and playback. Missing more than 20% (or a total of 3 hours) of Zoom sessions will result in course failure.

3. 閱讀和註釋書目 Reading and Annotated Bibliography

a) 指定閱讀：

本課程包括大約500頁的指定閱讀。來自課本、雙週主題文章或視頻。其餘的自選閱讀按同學個別興趣，根據每兩週一次的課程主題選擇，併為案例研究和事工哲學做準備。鼓勵學生同時使用有份量的學術書籍和期刊文章。

b) 註釋書目 (第9周邀交) Annotated Bibliography

學生將以帶註釋的參考書目的形式捕獲他們的閱讀選擇。這為閱讀提供了問責制，並鼓勵一些參與的展示。參考書目應包括與課堂閱讀的不同方面相關的幾個部分：

- 第一部分：指定閱讀或視頻及註釋
- 第二部分：自選閱讀：雙周刊主題的精選文章或案例研究和事工哲學寫作資源，共 6-8 篇文章條目

帶註釋的參考書目的三個基本元素：

(1) Summary 總結

總結文獻的目的，主體觀點 (thesis) 以及論據。

(2) Evaluation 評價

你對文獻的評價：作者的觀點是否精闢，論點是否可靠和合理，優點和缺點、對研究範圍的貢獻。

(3) Reflection 反饋

這篇文章對你自己的影響：是否改變了你的觀念？有什麼是特別值得你記下的？
你會如何使用此文章？

APPL 801 閱讀主題和註釋書目

- 牧師身份・性格和職業召喚
- 牧師/教會領袖的健康生活方式：情緒健康・應對壓力・抑鬱・倦怠・批評和指責;時間管理和倦怠
- 牧師和教會領袖的家庭關係
- 可持續的同儕和指導關係・領袖問責
- 牧師/教會領袖的道德準則：專業操守、倫理

a) Assigned Readings:

This course includes approximately 500 pages of assigned reading. These come from the textbook, bi-weekly theme articles, or videos. The remaining readings are self-selected based on each student's personal interest, chosen according to the bi-weekly course themes, and used to prepare for case studies and ministry philosophy writing. Students are encouraged to use substantial academic books and journal articles.

b) Annotated Bibliography (due Week 9)

Students will document their selected readings in the form of an annotated bibliography. This provides accountability for the reading and encourages engaged reflection. The bibliography should include several sections corresponding to different aspects of the course readings:

- Section 1: Assigned readings or videos with annotations
- Section 2: Self-selected readings: selected articles related to the bi-weekly themes, or resources for case studies and ministry philosophy writing — a total of 6–8 annotated entries

Three Key Elements of an Annotated Bibliography:

(1) Summary: Summarize the purpose of the work, its thesis, and its main arguments.

(2) Evaluation: Your assessment of the work: Are the author's insights compelling? Are the arguments reliable and reasonable? What are its strengths, weaknesses, and contributions to the field?

(3) Reflection: The personal impact on you: Did it change your perspective? What is particularly noteworthy? How will you use this article?

APPL 801 Reading Themes and Annotated Bibliography Topics

- Pastoral identity, character, and vocational calling
- Healthy lifestyle for pastors/church leaders: emotional health, managing stress, depression, burnout, criticism and blame; time management and burnout
- Family relationships of pastors and church leaders
- Sustainable peer and mentoring relationships; leadership accountability
- Moral standards for pastors/church leaders: professional conduct and ethics

4. 事工哲學 (第 10 周繳交) Ministry Philosophy (Due Week 10)

每個學生將在 APPL 801 和 802 的 2 個學期內完成整篇事工哲學論文。

在第一學期 (APPL 801) , 您將撰寫論文的第一部分 , 該部分側重於 (a) 特別是圍繞個人事奉的神學及價值觀 , (b) 反思個人呼召、屬靈恩賜、個人生命成熟度和人際關係的反省 ; (c) 個人品格培養及專業操守等

在第二學期 (APPL 802) , 重點轉移到事工理念中實踐的部分 , 該部分旨在闡明一個人的天國願景 , 並為如何實現在同學正在/將要服事的環境中定下方針和計劃 。

Each student will complete a ministry philosophy paper across APPL 801 and 802.

In APPL 801 students draft Part 1 focused on: (a) personal theology and values related to ministry; (b) reflection on calling, spiritual gifts, personal maturity, and relationships; (c) character formation and professional ethics.

In APPL 802 , Part 2 shifts to ministry practice and will clarify kingdom vision and implementation strategies for the student's ministry context.

老師/學生互動時間分配 **Faculty/Student interaction(RSI)**

Modality	Weekly Hours of RSI
Live Course Meeting	0.1 hrs
Ministry and Personal Engagement	0.4 hrs
Case Studies + Discussion Forum	2.5 hrs
Discussion Forums	1.5 hrs
Assignments and Grading	1.15
Total	65.5 hrs per term (10 weeks)

APPL 801 課程進度表
APPL 801 Course Schedule

週數 Week	論壇/演講主題 Topic	閱讀/作業 Reading/Assignment
1	單元 1：教牧身份・性格和職業召喚 Module 1: Pastoral identity, character, and vocation	閱讀：“The Discipline and Habit of Theological Reflection,” 「實踐神學基本功：牧養循環。」 閱讀/觀看：單元 1 的材料 參與單元 1 主題論壇討論
2	Zoom 課堂：（1 月 15 日） 單元 1：教牧身份・性格和職業召喚 (譚文鈞博士) 神學反思和案例寫作方法複習 Zoom Class (Jan 15) — Module 1: Pastoral identity (Dr. Francis Tam). Review of theological reflection and case-writing methods.	張貼單元 1 個案情節和討論問題 閱讀/觀看：單元 1 的材料 參與單元 1 主題論壇討論 對話夥伴會議 1 邀交同儕評估報告 1
3	單元 2：教牧/教會領袖的健康生活方式 壓力和情緒健康・應對抑鬱・批評和指責 時間管理和面對倦怠 (Burnout) Module 2: Pastors' healthy lifestyles; stress, depression, criticism, time management, and burnout.	閱讀/觀看：單元#2 的材料 參與單元 2 主題論壇討論 上交單元 1 的個案研究報告終稿 上交互動札記 #1
4	Zoom 課堂：（1 月 29 日） 單元 2：教牧/教會領袖的健康生活方式 (譚文鈞博士) Zoom Class (Jan 29) — Module 2 session (Dr. Francis Tam).	張貼單元 2 個案情節和討論問題 閱讀/觀看：主題 #2 的材料 參與單元 2 主題論壇討論 對話夥伴會議 2 邀交同儕評估報告 2
5	單元 3：教牧和教會領袖的家庭關係 Module 3: Family and ministry	閱讀/觀看：單元 3 的材料 參與單元 3 主題論壇討論 上交單元 2 的個案研究報告終稿 上交互動札記 #2
6	Zoom 課堂：（2 月 12 日） 單元 3：教牧和教會領袖的家庭關係 (郭奕宏博士) Zoom Class (Feb 12) — Module 3 (Dr. John Kwok).	張貼單元 3 個案情節和討論問題 閱讀/觀看：主題 #3 的材料 參與單元 3 主題論壇討論 對話夥伴會議 3 邀交同儕評估報告 3

7	單元 4：建立可持續的指導和問責關係 Module 4: Building sustainable mentoring and accountability relationships	閱讀/觀看：單元 4 的材料 參與單元 4 主題論壇討論 案例研究 前期主題 #4 的發佈 上交單元 3 的個案研究報告終稿 上交互動札記 #3
8	Zoom 課堂：（2 月 26 日） 單元 4：建立可持續的指導和問責關係 (郭奕宏博士) Zoom Class (Feb 26) — Module 4 (Dr. John Kwok)	張貼單元 4 個案情節和討論問題 閱讀/觀看：主題 #4 的材料 參與單元 4 主題論壇討論 對話夥伴會議 4 邀交同儕評估報告 4
9	單元 5：教牧/教會領袖的品格和專業操守 Module 5: Pastoral character and professional conduct	閱讀/觀看：單元 5 的材料 參與單元 5 主題論壇討論 案例研究前主題 #5 的發佈 上交帶註釋的書目 上交單元 4 的個案研究報告終稿 上交互動札記 #4
10	Zoom 課堂：（3 月 12 日） 單元 5：教牧/教會領袖的品格和專業操守 (郭奕宏博士) Zoom Class (Mar 12) Module 5 (Dr. John Kwok). Submission of ministry philosophy paper and peer evaluation due.	張貼單元 5 個案情節和討論問題 閱讀/觀看：主題 #5 的材料 參與單元 5 主題論壇討論 上交事工哲學論文 邀交同儕評估報告 5 3/20 前上交單元 5 的個案研究報告終稿

參考書目 Bibliography

1. 奇夫.安德遜 Keith R. Anderson 蘭迪. 利斯 Randy D. Reese. *師徒關係: 屬靈路上拖與帶 Spiritual Mentoring*. 基道出版社.
2. 貝內爾 David G. Benner. *靈程同路人: 屬靈友誼和導引的祝福 Sacred Companions: The Gift of Spiritual Friendship & Direction*. 基督徒學生福音團契
3. 潘霍華 Dietrich Bonhoeffer. *牧養是場冒險: 靈性關顧 12 講*. 校園出版社.

4. 侯活/威廉.肯特勒斯 Howard & William Hendricks. *亦師亦友—雕琢生命的師徒關係 As Iron Sharpens Iron: Building Character In a Mentoring Relationship*. 學生福音出版社. 2004.
5. 尤金.畢德生 Eugene H. Peterson. *返璞歸真的牧養藝術 The Contemplative Pastor*. 以琳書房.
6. 尤金.畢德生 Eugene H. Peterson. *建造生命的牧養真諦 Working the Angels*. 以琳書房.
7. 尤金.畢德生 Eugene H. Peterson. *全備關懷的牧養之道 Five Smooth Stones For Pastoral Work*. 以琳書房
8. William H. Willimon. *Pastor: The Theology and Practice of Ordained Ministry*. Abingdon Press, Nashville TN US. 2002.
9. 李耀全主編. *在華人教會處境中探尋教牧職事: 教牧研討系列一*. 崇基學院神學院.
10. 李耀全主編. *在華人教會處境中探尋教牧職事: 教牧研討系列二*. 崇基學院神學院.
11. 蘇文隆. *牧養事奉的藝術: 後現代事奉者的全人發展*. 基督使者協會 (AFC)

網上討論規則 (網路禮節)

1. **參與** – 所有參與科目的人都須參與討論，讓群體的利益極大化。請準時。至少回應一位同學在討論區或部落格的所發表的內容，或按老師要求的參與次數進行討論。
2. **查看之前的討論內容** – 在回覆之前，應先仔細閱讀之前討論的過程 (討論線)，可以避免在錯誤的標題或討論線下、重複提供評論或公佈內容。試著回覆所有你發起討論的回應，這樣可以幫助討論持續進行。
3. **在發表意見前，先閱讀作業指導** – 線上作業有多種形式：討論區、部落格、維基百科、小組作業、媒體簡報、調查等等。在發表意見前，請先詳讀作業指導。如果要發表的內容牽涉到小組作業，你可能要考慮先使用學生學習系統中的 Zoom，在小組中先進行討論。
4. **內容務求簡潔** – 請注意不要讓自己發表的內容太冗長。要尊重閱讀者的時間，儘量讓自己的內容簡明扼要。
5. **引用參考文獻** – 正如你在寫一篇學術論文，在討論或發表內容時，請對引用的文獻給與適當的說明。
6. **使用適當的書寫風格** – 正如你在寫一篇學術論文，發表內容的拼字、文法、語句架構都要合宜。請不要用表情符號或是俚語。

7. **要有禮貌** – 你可以不同意別人的看法，但不要貶低、騷擾、或羞辱他人。尊重同儕間的多元性，並要知道種族主義或是有色笑話都是不被接受的。
8. **鼓勵他人** – 彼此幫助來發展或分享想法。有些學生對線上課程的環境有較多經驗，可以提供經驗給對此較不熟悉的同學。
9. **使用合宜的語氣** – 要記得你處在一個學術環境中，寫作的語氣要避免極端的情緒。不要喊叫、發脾氣或咆哮。使用文字來傳達幽默有時也很困難，尤其有許多同學的母語並不是英語。所以想要使用幽默的語氣時，要儘量確保每個人都能懂。
10. **尊重他人** – 線上教室中有許多來自各種背景 (文化、年齡、社會經濟地位) 的同學)。尊重同學的意見、且不要強迫別人接受自己的觀點或偏見是很重要的。在克里威廉神學院，有些課程是不同學位的學生一起修課的。學會聆聽和欣賞別人獨特的貢獻，是學習經驗中很重要的一部分。

成績評估標準

成績及等	說明	字母級別	細節	百分比%
A 級等 優異出眾的表現	有果效且優異的達到所有課程的要求和目的。提交的作業質量優越，近乎可以發表，且能造就廣大的基督徒社群。表現出優異的成熟和精通度。在所研究的主題上具特別的創意和原創力。	A+	特別值得讚許的佳作	100-98
		A	經常保持 A 級等的作業水平	97-94
		A-	大體為 A 級等，但偶有疏漏和可更加精進之處	93-90
B 級等 紮實的表現	達到所有課程設定的要求和目標。提交的作業質量優良，修改過後就能發表，且能造就同儕和同學。表現出良好的成熟和精通度。在所研究的主題上表現出創意和原創力。	B+	有能力的 B 級等作業水平	89-87
		B	經常保持 B 級等的作業水平	86-84
		B-	大致上為 B 級等作業水平，但有疏漏和改善的空間	83-80
C 級等 可過關，但需要加強改善	達到足夠的課程要求和目的使能過關。提交的作業不應公開散播。表顯出基本的成熟和精通度，但鼓勵重修該堂課。在所研究的主題上有些微創意和原創力，但並非經常能做到。	C+	主要為 C 級等，但在少數地方異表現較好	79-77
		C	持續為 C 級等的表現	76-74
		C-	大致為 C 級等，但這是寬鬆的定義。作業內容許多都相當短少。勉強可通過	73-70
F 級等 無法通過	無法達到課程的要求和目的。提交的作業在任何狀況都不應公開散播。無法表現出對課程內容理解的成熟和精通度。在所研究的主題上無法表現出創意和原創力。	F	多數作業皆無法通過	69-0

除非另有說明，以電子方式提交的作業應在到期日結束時的午夜之前到期。Carey 關於延期的學術政策（見下文）適用於所有作業截止日期。如果情況需要延期，您必須在作業到期日之前聯繫教授討論延期請求。逾期工作將按預產期後每個工作日總分配分數的 5%處以罰款。

Grading Standard

All course work will be evaluated using the rubric below:

Grade class	Descriptors	Letter grades	Detail	%
A class work Excellent, superior work	Effectively and exceptionally accomplishes all course outcomes and objectives. Work produced is excellent quality, publishable, and beneficial to all. Shows exceptional growth/mastery. Exceptionally creativity and originality in approach to the subject.	A+	Exceptional A-class work	100-98
		A	Consistent A-class work	97-94
		A-	Generally A-class work, some lapses and areas for refinement	93-90
B class work Good solid work	Accomplishes all course outcomes and objectives. Work produced is good quality, publishable after some revision, and beneficial to peers and fellow students. Growth/mastery of course material is good. Shows creativity and originality in approach to subject.	B+	Primarily B-class, superior to some areas	89-87
		B	Consistent B-class work	86-84
		B-	Generally B-class work, some lapses and areas for refinement	83-80
C class work Passible but needs to improve	Accomplishes enough course outcomes and objectives to be passible. Work produced is not recommended for dissemination unless qualified. Growth/mastery is basic, but encouraged to repeat the course. Shows hints of creativity and originality, but not consistent.	C+	Primarily C-class, better in some areas	79-77
		C	Consistent C-class work	76-74
		C-	Generally C-class work, but this is based on generous interpretation. Elements that fall significantly short, marginally passable.	73-70
F class work Unpassible	Fails to accomplish course outcomes and objectives. Work should not be disseminated under any condition. Little to no growth/mastery of course material. Fails to show creativity or originality in approach to the subject.	F	Generally unpassible work.	69-0

學術政策

出席

學生需要出席線上或是面授課程所開的每堂課，並參與線上討論，才能通過該科目。

評分等級

請參考克里威廉神學院學位教育課程目錄。

退選

當學費退費期間過去後，在科目進行一半之前退選的學生，會在成績單上看到一個 “W”。超過此期限，“F”(不及格) 就會記錄在學生的成績單上。

展延

只有在特殊的狀況下可以允許學習展延。如果學生要求展延，但會妨礙教授在最後一項作業後 30 天內遞交最後成績，學生就必須向註冊組請求展延。一旦獲准，註冊主任會決定展延截止時間、不可更改。學生在展延期所繳交的作業可能會被扣分，最多會達到分數的三分之一。

學術誠信

克里威廉神學院的學生須有高標準的學術誠信；任何違反都會被嚴肅地看待、甚或導致開除學籍。學術誠信是誠實和負責任的治學態度。學生應該要繳交自己做的功課，且讓他人的創見能歸功於他人。學術不誠實就好比得到不勞而獲的學分，這樣的例子包括：

- 剽竊他人的作品 (不論是整份或一部份) 成為自己的作品，或是沒有將他人的話或創見歸功於對方。
- 不同科目繳交同一份作業來獲取學分(不管這份作業是曾在克里威廉神學院、或是在別的學府繳交過)。
- 使用不合法的幫助來考試、擅自與他人合作來完成工作、未經許可錄音或是使用講課內容都是違反學術誠信的例子。

沒有學術誠信所受到的懲罰，視其嚴重程度，可能會包括某項作業、考試、或科目不及格。所有的學生都有責任了解和遵守學術誠信。學生對剽竊資源中心 (Plagiarism Resource Centre for students at: <http://www.library.ubc.ca/home/plagiarism/>) 應加以認識。

性別用詞

隨著語言使用方式的變遷，教會必須深思本身語言需做哪些調整，才能持續信實的為福音做見證。現代英語已移除使用陽性稱謂，來指稱包括女性的群體。若在崇拜、書寫、溝通上還持續使用這樣的稱謂，就不能正確溝通福音的邀請和教會的本質。如果無法遵守性別語言規定的作業，會被退件，且需要重新繳交。

Academic Policies

Please see the **Carey Academic Catalog** for more details: <http://www.carey-edu.ca/wp-content/uploads/2016/09/Academic-Catalog-20162017-FINAL.pdf>

Course Attendance

Students are expected to attend all scheduled class sessions to fulfil degree requirements. This includes on-line webinars and/or live-streamed portions of courses.

Carey Grading Scale

See the Carey Academic Catalogue for details on the Carey grading scale.

Course Withdrawal Policy

A student who withdraws after the period for which tuition refunds are available within the first half of the course will receive a “W” on their transcript. Beyond those dates, they will receive an “F.”

Extensions

Extensions for course work will only be granted in exceptional circumstances. If an extension will make it impossible for the professor to submit the final grade no later than one month following the final assignment, the student must petition the Registrar’s Office. If the Registrar’s Office grants such a request, the final extension deadlines will be clearly established. Work granted an extension may receive a grade reduction of up to one-third of the final mark.

Academic Integrity

Academic integrity is honest and responsible scholarship. Students are expected to submit original work and give credit to other peoples' ideas. Academic dishonesty is acting in a manner to gain unearned academic credit. Examples of academic dishonesty are:

- Plagiarizing by misrepresenting the work of another person (in whole or in part) as a student’s own work or failing to give credit for either wording or ideas that belong to another.
- Submitting the same material for credit in more than one course (whether the earlier submission was at Carey or another institution).
- Using unauthorized aids of any sort in examinations, completing work in unauthorized collaboration with others, or the unauthorized recording and use of class lectures.

Penalty for a lack of academic integrity may include a failing grade in the assignment, examination or course, depending on the severity of the offense. All students are responsible for knowing and practicing academic integrity and must become familiar with the plagiarism student resource at:

<http://learningcommons.ubc.ca/academic-integrity/>.

Gender Language

As language usage changes, the church must discern where its language must change in order to bear faithful witness to the gospel. Modern English usage has moved away from using masculine terms to refer to groups that include women. Using of such terms in worship, writing, or conversation miscommunicates the invitation of the gospel and the nature of the church. Assignments that don’t conform to the gender language policy will be returned to the student for resubmissions.

See the Carey Academic Catalogue for more details on this policy.